

427847-2026 - Concurso

Alemanha – Obras em betão armado – Justizvollzugsanstalt Torgau Sozialtherapie

OJ S 118/2026 22/06/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Correio eletrónico: vergaben@sib.smf.sachsen.de

Forma jurídica do adquirente: Autoridade regional

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Justizvollzugsanstalt Torgau Sozialtherapie

Descrição: Rohbauarbeiten 2.BA

Identificador do procedimento: ac1ea14f-9289-4f45-8480-3e5aeb00000d

Identificador interno: 26O60100

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45262310 Obras em betão armado

Classificação adicional (cpv): 45262500 Obras de alvenaria e assentamento de tijolos, 45111100 Demolição

2.1.2. Local de execução

Cidade: Torgau

Código postal: 04860

Subdivisão do país (NUTS): Nordsachsen (DED53)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: 1.) EIGNUNGSNACHWEISE: Der Nachweis der unter "Eignungskriterien" genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Eignungskriterien angegebenen Eigenerklärungen/Nachweise innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen gemäß Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist

zusätzlich verfügbar unter: https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerklaerung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE VORLAGE DER EIGNUNGSNACHWEISE BEI PRÄQUALIFIZIERTEN UNTERNEHMEN: Bitte beachten Sie, dass im Falle der Bezugnahme auf die Präqualifikation Erklärungen und Nachweise, die in der PQ enthalten sind, aber nicht den genannten Mindestanforderungen des Auftraggebers entsprechen, nicht nachgefordert werden können. Diese sind vom Bieter zusätzlich zur PQ-Nummer mit dem Angebot einzureichen oder im PQ-Verzeichnis zu hinterlegen. 2.) VERGABEUNTERLAGEN: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabeplattform <http://www.sachsen-vergabe.de> zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. 3.) BIETERANFRAGEN: Bieteranfragen sollen möglichst bis spätestens zum 10.07.2026 um 12:00 Uhr über die Vergabeplattform gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieteranfragen können unbeantwortet bleiben. 4) Präzisierung zur Angabe unter "Geschätzte Laufzeit" Dauer in Tagen: 483 WERKTAGE

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: gesetzliche Regelung

Corrupção: gesetzliche Regelung

Participação numa organização criminosa: gesetzliche Regelung

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: gesetzliche Regelung

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: gesetzliche Regelung

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: gesetzliche Regelung

Fraude: gesetzliche Regelung

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: gesetzliche Regelung

Insolvência: gesetzliche Regelung

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: gesetzliche Regelung

Ativos sob gestão por um liquidatário: gesetzliche Regelung

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: gesetzliche Regelung

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: gesetzliche Regelung

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: gesetzliche Regelung

Falta profissional grave: gesetzliche Regelung

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: gesetzliche Regelung

Violação das obrigações no domínio da legislação social: gesetzliche Regelung

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: gesetzliche Regelung

Atividades suspensas: gesetzliche Regelung

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: gesetzliche Regelung

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: gesetzliche Regelung

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Justizvollzugsanstalt Torgau Sozialtherapie

Descrição: Die Ausschreibung umfasst u.a. die Baustelleneinrichtungs-, Erd-, Entwässerungs-, Abbruch-, Stahlbau-, Gerüst-, Mauerwerks- und Stahlbetonarbeiten im Zuge der Sanierung und des Umbaus eines Bestandsgebäudes. Wesentliche Leistungen: • Baustelleneinrichtung einschließlich Lager- und Verkehrsflächen • ca. 430 m³ Erdaushub, ca. 200 m Rohrgrabenherstellung, ca. 220 m² Rohkieseinbau und ca. 200 m² Mineralgemisch • ca. 180 m Grundleitungen DN 100-150 einschließlich Revisions- und Schutzrohren • Entsorgung von ca. 15 t nicht schadstoffbelasteten Bau- und Abbruchabfällen • Abbruch von ca. 850 m² Mauerwerk, ca. 1.600 m² Beton- und Ziegeldecken sowie ca. 200 m² Bodenplatten • Herstellung von ca. 270 Türöffnungen und Wanddurchbrüchen • Stahlbauarbeiten mit Trägern und Abfangungen von insgesamt ca. 35 t Stahlprofilen • Gerüstbauleistungen mit ca. 350 m³ Raumgerüsten • Stahlbetonarbeiten mit ca. 150 m³ Bodenplatten, ca. 600 m² Wandscheiben und ca. 1.500 m² Deckenflächen • Einbau von ca. 58 t Betonstahl • ca. 10.500 cm Kernbohrungen sowie umfangreiche Säge-, Verankerungs- und Betonsanierungsarbeiten • Mauerwerksarbeiten mit ca. 900 m² Kalksandsteinmauerwerk, ca. 300 m³ Ausmauerungen und ca. 1.100 St. Stürzen • Schließen von Durchbrüchen, Rissverpressungen und Instandsetzungsarbeiten im Bestand Die Arbeiten erfolgen abschnittsweise im Bestandsgebäude unter laufenden Anforderungen an Sicherung, Abfangung und Bestandsschutz.

Identificador interno: LOT-0000

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45262310 Obras em betão armado

Classificação adicional (cpv): 45262500 Obras de alvenaria e assentamento de tijolos, 45111100 Demolição

5.1.2. Local de execução

Cidade: Torgau

Código postal: 04860

Subdivisão do país (NUTS): Nordsachsen (DED53)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 483 Dias

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:selbst#,

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter in den letzten fünf Kalenderjahren, in Art und Umfang vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Dazu werden drei REFERENZNACHWEISE mit folgenden Angaben gefordert: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Critério: Média anual de mão de obra

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten ARBEITSKRÄFTE gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: 1.) Nachweis über die GEWERBEANMELDUNG 2.)

Eigenerklärung, dass ein INSOLVENZVERFAHREN oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Andernfalls Eigenerklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig betätigt wurde und dieser auf Verlangen vorgelegt wird. 3.) Eigenerklärung, dass durch den Bewerber/ Bieter keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die ZUVERLÄSSIGKEIT als Bewerber/ Bieter in Frage stellt. Dazu gehört die Erklärung, dass a) für das Unternehmen keine Ausschlussgründe gem. § 6 e EU VOB/A vorliegen, b) der Bewerber/Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist, c) für das Unternehmen kein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 6 EU VOB/A vorliegt, d) für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 1 bis 4 EU VOB/A zwar vorliegt, aber das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen hat, durch die für das Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. 4.) Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter seine Verpflichtung zur ZAHLUNG VON STEUERN UND ABGABEN sowie der BEITRÄGE ZUR GESETZLICHEN SOZIALVERSICHERUNG, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat, durch: a) Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der Tariflichen Sozialkasse, sofern der Betrieb beitragspflichtig ist. Andernfalls ist eine Eigenerklärung vorzulegen, dass der Betrieb nicht beitragspflichtig ist, b) Vorlage einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. 5.)

Nachweis über die Mitgliedschaft in einer BERUFSGENOSSENSCHAFT durch Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Critério: Faturamento anual específico

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung über den UMSATZ des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Es müssen entsprechende Umsätze in mind. 3 Geschäftsjahren erzielt worden sein. Sofern das Geschäftsjahr dem Kalenderjahr entspricht, können auch Umsätze bezogen auf das Kalenderjahr angegeben werden, auch wenn noch kein bestätigter Jahresabschluss vorliegt.

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: Nachweis über den Eintrag in die HANDWERKSROLLE für die auszuführenden Leistungen oder den Eintrag bei der INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung in die genannten Register verpflichtend ist.

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Nachweis über den Eintrag im HANDELSREGISTER. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung im genannten Register verpflichtend ist.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Preis

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19eded15330-33ace66d1cb23713&PublicationType=0>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://www.sachsen-vergabe.de>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 21/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 59 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: gesetzliche Regelung

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 21/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações adicionais: Nur Vertreter des Auftraggebers

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: siehe Vergabeunterlagen

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informações sobre os prazos de recurso: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: 1.

Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Organização que recebe pedidos de participação: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

8. Organizações

8.1. ORG-7001

Nome oficial: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Número de registo: 233121477

Endereço postal: Riesaer Str. 7h

Cidade: Dresden

Código postal: 01129

Subdivisão do país (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

País: Alemanha
Correio eletrónico: vergaben@sib.smf.sachsen.de
Telefone: 000
Fax: +49 351-4510994560
Endereço Internet: <https://www.sib.sachsen.de>
Perfil do adquirente: <https://www.sachsen-vergabe.de>

Funções desta organização:

Adquirente
Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-7004

Nome oficial: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Número de registo: keine Angabe
Endereço postal: Braustraße 2
Cidade: Leipzig
Código postal: 04107
Subdivisão do país (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
País: Alemanha
Correio eletrónico: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefone: +49 341-977-0

Fax: +49 341-977-1049

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-7005

Nome oficial: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Número de registo: k. A.
Endereço postal: Braustraße 2
Cidade: Leipzig
Código postal: 04107
Subdivisão do país (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefone: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

Funções desta organização:

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-7006

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: b1706836-69d8-4ce7-849e-a3218ccbb50b - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 19/06/2026 13:36:52 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 427847-2026

N.º de edição do JO S: 118/2026

Data de publicação: 22/06/2026